



РЕСУРСИ ЗА ЊУЈОРШКЕ ИМИГРАНТЕ

БЕЗ ОБЗИРА НА ВАШ ИМИГРАЦИОНИ СТАТУС,
ГРАД ЊУЈОРК ЋЕ ВАМ ПОМОЋИ.**Правна помоћ за имиграцију**

За бесплатну и сигурну правну помоћ за имиграцију позовите 800-354-0365, од понедељка до петка, од 9 h до 18 h.

**NYC ID картица**

Пријавите се за картицу IDNYC, бесплатну општинску идентификациону картицу за све становнике Њујорка старости од 10 и више година. Обновите на интернету или договорите термин за упис позивом на број 311 или посетите nyc.gov/idnyc.

**Часови енглеског**

Учите **бесплатно енглески** било када, било где. Више информација потражите на адреси wespeaknyc.cityofnewyork.us.

**Здравствена нега**

NYC Health + Hospitals (H+H) H+H може да пружи хитну негу, основну здравствену негу, прегледе, имунизацију и још више. **Позовите 1-844-NYC-4NYC (1-844-692-4692) како би вас упутили у центар који је најближи вама.** Да бисте сте се уписали у планове здравственог осигурања, укључујући програм **NYC Care**, позовите **646-NYC-CARE 646-692-2273** или посетите nyscare.nyc.

**Ментално здравље**

За поверљиву подршку и везе ка ресурсима за бригу о менталном здрављу и зависности, **позовите 888-692-9355 или 988, пошаљите текстуалну поруку WELL на 65173** или посетите mentalhealthforall.nyc.gov.

**Хитни случајеви**

У хитним случајевима позовите **911**. Хитан случај је свака ситуација која захтева хитну помоћ полиције, ватрогасаца или хитне помоћи. **По закону, полицијска управа града Њујорк (New York City Police Department), сведока или других особа које траже помоћ.**

**Јавно образовање**

Сва деца у Њујорку узраста од 4 до 21 године могу да похађају државну школу. За упис посетите schools.nyc.gov/fwc или позовите 311.

**Општи градски ресурси и информације**

Да ли вам је потребан приступ градским ресурсима или желите да пријавите проблем? Позовите **311** или посетите portal.311.nyc.gov.

**Дежурна линија за имиграциона питања у Њујорку**

Позовите нашу дежурну линију на **212-788-7654** од понедељка до петка, од 9 h до 17 h, или нам пошаљите имејл на askmoia@cityhall.nyc.gov.



Mayor's Office of
Immigrant Affairs

Канцеларија
градоначелника за
имиграциона питања

РЕСУРСИ ЗА ЊУЈОРШКЕ ИМИГРАНТЕ

**БЕЗ ОБЗИРА НА ВАШ ИМИГРАЦИОНИ СТАТУС,
ВИ ИМАТЕ ПРАВА.**

Избегните преваре повезане са имиграцијом

Ако вам је потребан правни савет о имиграцији, обратите се само лиценцираном адвокату или овлашћеном представнику. Попис овлашћених и признатих пружалаца услуга можете пронаћи на nyc.gov/immigrants.

Права са имиграционом присилом

NYC не проводи имиграциону присилу. Ако вам се обрати савезна имиграциона полиција, имате права. Посетите nyc.gov/knowyourrights или позовите бесплатну линију за правну имиграциону помоћ на **800-354-0365**.

Права радника

Према закону града Њујорк имате право на плаћено боловање, минималну плату, накнаду за прековремени рад и друго. Посетите nyc.gov/workers за ресурсе или позовите **212-436-0381**.

Пријава дискриминације

Према Закону о људским правима града Њујорк, узнемиравање и дискриминација су незаконити. Да бисте пријавили случај дискриминације, позовите **212-416-0197**.

Заштите од насиља у породици

NYC је ту да вам помогне ако доживите злостављање. Можете да посетите nyc.gov/nychope или позовите линију за насиље у породици на **800-621-НОРЕ**.

Права станара

Да ли вам је потребна помоћ око проблема везаних за избацавање из стана или станодавца? Посетите nyc.gov/tenantprotection или позовите **311** и кажите **"tenant helpline"** (линија за помоћ станарима) како бисте добили бесплатну правну помоћ.

Право на склониште

Ако сте постали бескућник имате право да затражите склониште. Услугама склоништа приступите тако што ћете посетити одређени центар за пријем одређене управе за пружање услуга бескућницима (Department of Homeless Services, DHS) центар за пријем. Сазнајте више позивом на број **311**.

Заштита потрошача

Да ли имате проблем са компанијом? Као корисник, ви имате права. Поднесите жалбу тако што ћете посетити nyc.gov/consumers или позивом на број **311**.